

**NIGHTSTICK**  
*Life Depends on Light*

## TUSK EDC USB-557 Instruction Manual

Bayco Products Inc. (BPI)  
640 South Sanden Blvd. • Wylie, TX 75098 • USA  
1-800-233-2155 • 1-469-326-9400  
www.nightstick.com

EU AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

Clever Rep AB, Box 1898 11674 Stockholm, Sweden  
ar-contact@cleverrepresentative.eu

## EN

### WARNINGS

- Proper use and charging of lithium-ion batteries required. Misuse can cause injury, fire, or death.
- Not for hazardous areas. Do not use near explosive environments or flammable liquids.
- The light can get hot during use. Do not cover it or place it near flammable materials.
- Avoid direct sunlight and hot environments (e.g., enclosed vehicles).
- Keep away from water, saltwater, and metal objects.
- Discontinue use if the light shows unusual signs (smell, heat, color change).
- Keep Away from Children.
- Strobing lights may cause dizziness, disorientation, nausea, or, in rare cases, seizures in individuals with photosensitive epilepsy. Visit epilepsy.com for more information. Consult a doctor before use if unsure.

#### LASER RADIATION

**CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

**WARNING:** Laser Radiation maximum power measured at less than 5.0mW. Avoid direct eye exposure. Do not stare into beam. Do not turn the light on while looking directly into the bezel.



Aperture warning and Class 3R laser labels are located on the side of the light as per illustrations above.

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, date May 8, 2019.

The USB-557 is not intended to be serviced. Contact Nightstick Customer Service if product is not functioning properly. See warranty section for more information.

#### EXPORT CONTROLS

The export of this product is restricted by the U.S. Department of Commerce as a controlled commodity ECCN 0A504.f. Subsequent resale and reexports of this product are subject to US Export Administration Regulations (EAR).

#### CHARGING THE LIGHT

**Charger Input:** 4.2 VDC Max

Fully charge the light before the first use, if the battery is new or unused for several months. Typical charge time is approximately 3 hours.

- Expose the USB charging port located on the side of the light.
- Insert the USB-C cable into the port.
- Connect the other end to a power source (wall charger, computer, vehicle, power bank).
- Cover the USB port after charging.

#### Battery Status Indicator

While charging, battery capacity will be shown with solid bars. The last bar will blink 1 time per second to show the next level being charged. All four bars will remain solid when battery capacity is100%.

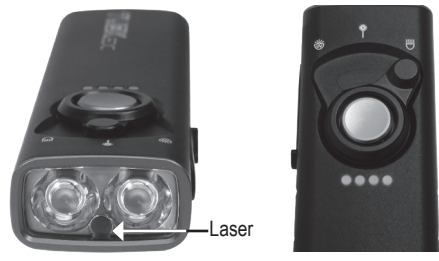
- Four Green Bars: >75% Battery Capacity Remains
- Three Green Bars: 50–75% Battery Capacity Remains
- Two Green Bars: 25%–50% Battery Capacity Remains
- One Green Bar: 10–25% Battery Capacity Remains
- One Red Bar: Less than 10% Battery Capacity Remains

#### OPERATION

**Battery Safe Mode (Lockout):**

The light ships with battery safe mode engaged.

- To Unlock: Press and hold the center button. The battery indicator LEDs will light up green. In flashlight mode the light will activate into moonlight mode.



- To Lock: From OFF, press and hold (~2 sec) until the battery indicator LED turns RED.

**Select Switch:**

Choose light source: Left (UV), Center (Laser), or Right (Flashlight).

**Caution:** The UV and Laser light will be immediately activated if changed while the flashlight is on.

**Basic Operation:**

- ON/OFF: Press and release main button.
- Change Brightness (Flashlight only): Turn flashlight ON, then press and HOLD to cycle: Low → Medium → High and back. Release to select.

**Special Modes:**

- Moonlight: Turn flashlight OFF, then press and hold (~1 sec).
- Turbo: From any mode, double-press quickly (within 2 sec).
- Strobe: From any mode, triple-press quickly (withiin 2 sec).

#### LIMITED LIFETIME WARRANTY

BPI warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser’s lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to www.nightstick.com/pages/warranties. Retain your receipt for proof of purchase.

## FR

#### AVERTISSEMENTS

- Une utilisation et une charge appropriées des batteries lithium-ion sont requises. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures, un incendie ou la mort.
- Ne convient pas aux zones dangereuses. Ne pas utiliser à proximité d’environnements explosifs ou de liquides inflammables.
- La lampe-torche peut devenir chaude pendant l’utilisation. Ne la couvrez pas et ne la placez pas à proximité de matériaux inflammables.
- Évitez la lumière directe du soleil et les environnements chauds (par exemple, les véhicules fermés).
- Tenir à l’écart de l’eau, de l’eau salée et des objets métalliques.
- Arrêtez l’utilisation si la lampe présente des signes inhabituels (odeur, chaleur, changement de couleur).
- Tenir hors de portée des enfants.
- Les lampes stroboscopiques peuvent provoquer des étourdissements, une désorientation, des nausées ou, dans de rares cas, des crises chez les personnes atteintes d’épilepsie photosensible. Visitez www.epilepsy.com pour plus d’informations. En cas de doute, consultez un médecin avant utilisation.

#### RAYONNEMENT LASER

**ATTENTION :** L’utilisation de commandes ou de réglages, ou l’exécution de procédures autres que celles spécifiées ici, peut entraîner une exposition dangereuse à des rayonnements.

**AVERTISSEMENT :** La puissance maximale du rayonnement laser mesurée est inférieure à 5,0 mW. Éviter tout contact direct avec les yeux. Ne pas regarder directement dans le faisceau. Ne pas allumer le faisceau en regardant directement dans l’ouverture.

Les étiquettes d’avertissement d’ouverture et de laser de classe 3R sont situées sur le côté de la lampe, comme illustré ci-dessus.

Conforme aux articles 1040.10 et 1040.11 du titre 21 du CFR, à l’exception de la conformité à la norme IEC 60825-1 Ed. 3, telle que décrite dans l’avis Laser n° 56 du 8 mai 2019.

L’USB-557 n’est pas conçu pour être réparé. Communiquer avec le service à la clientèle de Nightstick si le produit ne fonctionne pas correctement.

Consulter la section garantie pour de plus amples renseignements.

#### CONTRÔLE À L’EXPORTATION

L’exportation de ce produit est soumise à des restrictions du Département du Commerce des États-Unis en tant que marchandise contrôlée ECCN 0A504.f. La revente et la réexportation ultérieures de ce produit sont soumises à la réglementation américaine sur l’administration des exportations (EAR).

#### RECHARGE DU VOYANT

**Tension d’entrée du chargeur :** 4,2 V CC max.

Chargez complètement la lampe avant la première utilisation, si la batterie est neuve ou non utilisée depuis plusieurs mois. Le temps de charge habituel est d’environ 3 heures.

- Exposez le port de chargement USB situé sur le côté de la lampe.
- Insérez le câble USB-C dans le port.
- Connectez l’autre extrémité à une source d’alimentation (chargeur mural, ordinateur, véhicule, bloc d’alimentation).
- Couvrez le port USB après la charge.

#### Indicateur d’état de la batterie

Pendant la charge, la capacité de la batterie sera affichée par des barres pleines. La dernière barre clignotera une fois par seconde pour indiquer le niveau suivant en cours de charge. Les quatre barres resteront allumées en continu lorsque la charge de la batterie sera de 100 %.

- Quatre barres vertes : charge restante de la batterie > 75 %
- Trois barres vertes : charge restante de la batterie entre 50 et 75 %
- Deux barres vertes : charge restante de la batterie entre 25 et 50 %
- Une barre verte : charge restante de la batterie < 25 %
- Une barre rouge : charge restante de la batterie < 10 %

#### UTILISATION

**Mode de sécurité batterie (verrouillage) :**

La lampe est livrée avec le mode de sécurité batterie activé.

**Pour la déverrouiller :** appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé. Les voyants de la batterie s’allumeront en vert. En mode lampe torche, la lampe passera en mode clair de lune.

- Pour la verrouiller : depuis l’arrêt complet, appuyez et maintenez enfoncé (~2 secondes) jusqu’à ce que l’indicateur de la batterie devienne ROUGE.

**Sélectionner :**

Choisissez la source lumineuse : Gauche (UV), Centre (Laser) ou Droite (Lampe torche). Attention : La lumière UV et le laser s’activeront immédiatement si vous les activez lorsque la lampe torche est allumée.

**Fonctionnement de base :**

- Marche/Arrêt : appuyez sur le bouton principal et relâchez-le.
- Modifier la luminosité (lampe torche uniquement) : allumez la lampe torche, puis appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour faire défiler : Facile → Moyen → Élevé et retour. Relâchez pour sélectionner.

**Modos spéciaux :**

- Clair de lune : éteignez la lampe torche, puis appuyez et maintenez le bouton enfoncé (~1 seconde).
- Turbo : depuis n’importe quel mode, appuyez deux fois rapidement (en moins de 2 secondes).
- Stroboscope : depuis n’importe quel mode, appuyez trois fois rapidement (en moins de 2 secondes).

#### GARANTIE À VIE LIMITÉE

BPI garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l’acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d’achat. L’usage normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d’éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu’il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d’adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site www.nightstick.com/pages/warranties. Gardez ce reçu comme preuve d’achat.

## ES

#### ADVERTENCIAS

- Se requiere uso y carga adecuados de baterías de iones de litio. El uso indebido puede provocar lesiones, incendios o la muerte.
- No apto para zonas peligrosas. No utilizar cerca de entornos explosivos o líquidos inflamables.
- La luz puede calentarse durante el uso. No lo cubra ni lo coloque cerca de materiales inflamables.
- Evite la luz solar directa y los ambientes calientes (por ejemplo, vehículos cerrados).
- Mantener alejado del agua, agua salada y objetos metálicos.
- Suspenda su uso si la luz muestra signos inusuales (olor, calor, cambio de color).
- Mantener alejado de los niños.
- Las luces estroboscópicas pueden causar mareos, desorientación, náuseas o, en casos raros, convulsiones en personas con epilepsia fotosensible. Visite www.epilepsy.com para obtener más información.

- Evitar a exposição à luz solar direta, altas temperaturas, água ou água salgada.
- A lanterna pode aquecer durante a utilização. Não cobrir nem colocar perto de materiais inflamáveis.
- Não abrir a lanterna, nem carregar ou substituir as baterias em ambientes perigosos.
- Interrompa imediatamente o uso se a bateria emanar um cheiro estranho, estiver quente, mudar de cor ou formato, ou parecer anormal de alguma forma.
- Mantenr fora do alcance das crianças.
- Luzez estroboscópicas podem causar tonturas, desorientação, náuseas ou, em casos raros, convulsões em indivíduos com epilepsia fotossensível. Visite [www.epilepsy.com](http://www.epilepsy.com) para mais informações. Consulte um médico antes de usar, se não tiver a certeza.

#### RADIACIÓN LASER

**PRECAUCIÓN:** El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

**ADVERTENCIA:** Potencia máxima de radiación láser media inferior a 5,0 mW. Evite la exposición directa a los ojos. No mire directamente al haz. No encienda la luz mientras mira directamente al bisel.

Las etiquetas de advertencia de apertura y láser de clase 3R se encuentran en el lateral de la luz, tal y como se muestra en las ilustraciones anteriores.

Cumple con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en lo que respecta al cumplimiento de la norma IEC 60825-1 Ed. 3, tal y como se describe en el Aviso sobre láseres n.º 56, con fecha del 8 de mayo de 2019.

El USB-557 no está diseñado para ser reparado. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Nightstick si el producto no funciona correctamente. Consulte la sección de garantía para obtener más información.

#### CONTROLES DE EXPORTACIÓN

La exportación de este producto está restringida por el Departamento de Comercio de los EE. UU. como mercancía controlada ECCN 0A504.f. La reventa y reexportación posteriores de este producto están sujetas a las Normas de Administración de Exportaciones de los EE. UU. (EAR).

#### CARGANDO

**Entrada del cargador:** 4,2 VCC máx.

Cargue completamente la luz antes del primer uso, si la batería es nueva o no se ha utilizado durante varios meses. El tiempo de carga típico es de aproximadamente 3 horas.

- Exponga el puerto de carga USB situado en el lateral de la linterna.
- Inserte el cable USB-C en el puerto.
- Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación (cargador de pared, computadora, vehículo, banco de energía).
- Cubra el puerto USB después de la carga

**Indicador de estado de la batería**

Durante la carga, la capacidad de la batería se mostrará con barras fijas. La última barra parpadeará una vez por segundo para indicar el siguiente nivel que se está cargando. Las cuatro barras permanecerán fijas cuando la capacidad de la batería sea del 100 %.

- Cuatro barras verdes: capacidad restante de la batería > 75 %
- Tres barras verdes: capacidad restante de la batería del 50 ~75 %
- Dos barras verdes: capacidad restante de la batería del 25 %~50 %
- Una barra verde: capacidad restante de la batería del 10 %~25 %
- Una barra roja: capacidad restante de la batería de menos del 10 %

#### OPERACIÓN

**Modo seguro de la batería (bloqueo):**

La luz se enciende con el modo de seguridad de la batería activado.

**Para desbloquear,** mantenga pulsado el botón central. Los indicadores LED de la batería se iluminarán en verde. En el modo linterna, la luz se activará en el modo luz de luna.

- Para bloquear: desde la posición OFF, mantenga pulsado (~2 segundos) hasta que el indicador LED de la batería se ilumine en ROJO.

**Selector**

Elija la fuente de luz: izquierda (UV), central (láser) o derecha (linterna). Precaución: La luz UV y láser se activarán inmediatamente si se cambia la posición del selector mientras la linterna está encendida.

**Funcionamiento básico:**

- ENCENDIDO/PAGADO: Pulse y suelte el botón principal.
- Cambiar el brillo (solo para el modo linterna): encienda la linterna y luego pulse y MANTENGA pulsado para cambiar entre Bajo → Medio → Alto y volver al inicio. Suelte para seleccionar.

**Modos especiales:**

- Luz de luna: apague la linterna y mantenga pulsado el botón OFF (~1 segundo).
- Turbo: desde cualquier modo, pulse dos veces rápidamente (en menos de 2 segundos).
- Estroboscópico: desde cualquier modo, pulse tres veces rápidamente (en menos de 2 segundos).

#### GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

BaPI garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite [www.nightstick.com/pages/warranties](http://www.nightstick.com/pages/warranties). Conserve su recibo para comprobar la compra.

## PT

#### AVISOS - INTRINSECAMENTE SEGURO

- É necessário utilizar e manusear adequadamente a bateria de íões de lítio para evitar ferimentos graves, incêndio ou morte.
- Evitar a exposição à luz solar direta, altas temperaturas, água ou água salgada.
- A lanterna pode aquecer durante a utilização. Não cobrir nem colocar perto de materiais inflamáveis.
- Não abrir a lanterna, nem carregar ou substituir as baterias em ambientes perigosos.
- Interrompa imediatamente o uso se a bateria emanar um cheiro estranho, estiver quente, mudar de cor ou formato, ou parecer anormal de alguma forma.
- Mantenr fora do alcance das crianças.
- Luzez estroboscópicas podem causar tonturas, desorientação, náuseas ou, em casos raros, convulsões em indivíduos com epilepsia fotossensível. Visite [www.epilepsy.com](http://www.epilepsy.com) para mais informações. Consulte um médico antes de usar, se não tiver a certeza.

#### RADIACÃO LASER

**CUIDADO:** a utilização de controles, ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados no presente documento podem resultar numa exposição perigosa à radiação.

**AVISO:** a potência máxima da Radiação Laser medida foi inferior a 5,0 mW. Evite a exposição direta com os olhos. Não olhe diretamente para o feixe de luz. Não acenda a lanterna enquanto estiver a olhar diretamente para a moldura.

O aviso de abertura e as etiquetas laser de Classe 3R estão localizados na lateral da lanterna, conforme as ilustrações acima.

De acordo com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com a IEC 60825-1 Ed. 3., como descrito no Aviso de Laser n.º 56, de 8 de maio de 2019.

O USB-557 não foi concebido para receber manutenção. Contacte o serviço de assistência ao cliente Nightstick se o produto não estiver a funcionar devidamente. Consulte a secção de garantia para mais informações.

#### EXPORTAR CONTROLOS

A exportação deste produto é limitada pelo Departamento do Comércio dos E.U.A. como mercadoria controlada ECCN 0A504.f. A revenda e reexportação subsequentes deste produto estão sujeitas aos Regulamentos de Administração de Exportação dos EUA (EAR).

#### CARREGAMENTO DA LANTERNA

**Entrada do carregador:** Máx. 4,2 VCC

Carregar totalmente a lanterna antes da primeira utilização, caso a bateria seja nova ou se não tiver sido utilizada durante vários meses. O tempo de carregamento normal é de aproximadamente 3 horas.

- Expor a porta de carregamento USB localizada na lateral da lanterna .
- Inserir o cabo USB-C na porta.
- Ligar a outra extremidade a uma fonte de energia (carregador de parede, computador, veiculo, carregador portátil).
- Cobrir a porta USB após o carregamento.

**Indicador de estado da bateria**

Durante o carregamento, a capacidade da bateria será exibida com barras sólidas. A última barra irá piscar 1 vez por segundo para exibir o próximo nível a ser carregado. Todas as quatro barras permanecerão sólidas quando a capacidade da bateria for de 100%.

- Quatro barras verdes: resta >75% da capacidade da bateria
- Três barras verdes: resta 50–75% da capacidade da bateria
- Duas barras verdes: resta 25–50% da capacidade da bateria
- Uma barra verde: resta 10–25% da capacidade da bateria
- Uma barra vermelha: resta menos de 10% da capacidade da bateria

#### FUNCIONAMENTO

**Modo de bateria seguro (Bloqueio):**

A lanterna é enviada com o modo de segurança da bateria ativado.

• Para desbloquear: carregar e manter premido o botão central. Os LED indicadores da bateria irão acender a verde. No modo de lanterna, a luz irá ativar-se no modo luz.

- Para bloquear: a partir do OFF, carregar e manter premido (~2 seg) até que o LED indicador da bateria fique VERMELHO.

**Interruptor de seleção**

Escolher a fonte de luz: Esquerda (UV), Central (Laser) ou Direita (Lanterna). Cuidado: a luz UV e Laser serão ativadas imediatamente se alteradas com a lanterna ligada.

**Funcionamento básico:**

- ON/OFF: pressionar e soltar o botão principal.
- Alterar Luminosidade (apenas Lanterna): ligar a lanterna, e carregar e MANTER PREMIDO para alternar: Baixa → Média → Alta, e vice-versa. Soltar para selecionar.

**Modos especiais:**

- Lanterna: desligar a lanterna, e carregar e manter premido (~1 seg).
- Turbo: a partir de qualquer modo, carregar dias vezes rapidamente (em 2 seg).
- Luz estroboscópica: a partir de qualquer modo, carregar três vezes rapidamente (em 2 seg).

#### GARANTIA VITALICIA LIMITADA

BPI garante que este produto está livre de defeitos de fabricação e materiais por tempo indeterminado ao comprador original. A Garantia Vitalicia Limitada inclui os LEDs, a caixa e as lentes. As baterias recarregáveis, carregadores, interruptores, componentes eletrônicos e acessórios incluídos são garantidos por um período de dois anos com comprovante de compra. O desgaste e falhas normais causados por acidentes, maus-tratos, abuso, instalação defeituosa e danos por raios são excluídos.

Repararemos ou substituiremos este produto se o determinamos ser defeituoso. Esta é a única garantia, expressa ou implícita, incluindo qualquer garantia de comerciabilidade ou adaptação para um propósito específico.

Para obter uma cópia completa da garantia, acesse [www.nightstick.com/pages/warranties](http://www.nightstick.com/pages/warranties). Retenha o seu recibo como comprovante de compra.

## IT

#### AVVERTENZE

- Utilizzare e gestire correttamente la batteria agli ioni di litio è necessario per prevenire lesioni gravi, incendi o morte.
- Evitare l’esposizione alla luce solare diretta, alle alte temperature, all’acqua dolce o salata.
- La lampada può surriscaldarsi durante l’uso. Non coprirla né posizionarla vicino a materiali infiammabili.

- Non smontare la torcia, caricare la batteria o sostituire le batterie in un ambiente pericoloso.
- Smettere subito di utilizzare la batteria qualora emanasse un odore insolito o calore, cambiasse colore o forma o presentasse un aspetto anormale.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Le luci stroboscopiche possono causare vertigini, disorientamento, nausea o, in rari casi, crisi epilettiche in soggetti affetti da epilessia fotosensibile. Per maggiori informazioni visitare il sito [www.epilepsy.com](http://www.epilepsy.com). In caso di dubbi, consultare un medico prima dell’uso.

#### RADIAZIONI LASER

**ATTENZIONE:** l’uso di comandi, regolazioni o procedure diverse da quelle qui specificate può comportare un’esposizione pericolosa alle radiazioni.

**AVVERTENZA:** radiazione laser con potenza massima misurata inferiore a 5,0 mW. Evitare l’esposizione diretta degli occhi. Non fissare il fascio. Non accendere la luce mentre si guarda direttamente nella ghiera.

Le etichette di avvertenza relative all’apertura e al laser di Classe 3R sono posizionate sul lato della luce, come illustrato sopra.

Conforme alle normative 21 CFR 1040.10 e 1040.11, ad eccezione della conformità alla IEC 60825-1 Ed. 3., come descritto nell’Informativa Laser n. 56 del 8 maggio 2019.

Il modello USB-557 non è destinato alla manutenzione. Contattare il Servizio Clienti Nightstick qualora il prodotto non funzioni correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Garanzia.

#### CONTROLLI SULLE ESPORTAZIONI

L’esportazione di questo prodotto è soggetta a restrizioni da parte del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti, in quanto bene controllato con classificazione ECCN 0A504.f. Le successive vendite e reesportazioni di questo prodotto sono soggette alle Export Administration Regulations (EAR) degli Stati Uniti.

#### CARICARE LA LAMPADA

**Ingresso del caricatore:** 4,2 VDC Max

Se la batteria è nuova o non è stata utilizzata per diversi mesi, ricaricare completamente la lampada prima di iniziare a utilizzarla. Il tempo di ricarica tipico è di circa

**Basisfuncties**:

- AA/NIJ: De hoofdknop indrukken en loslaten.
- Helderheid wijzigen (alleen zaklamp). Zet de zaklamp AAN en houd ingedrukt om te schakelen: Laag → Gemiddeld → Hoog en terug. Laat los om te selecteren.

**Speciale modi**:

- Maanlicht: Schakel de zaklamp IJT en houd vervolgens ingedrukt (~1 sec).
- Turbo: Druk vanuit elke modus snel twee keer op de turboknop (binnen 2 seconden).
- Stroboscoop: Druk vanuit elke modus snel drie keer op de knop (binnen 2 seconden).

### BEPERKTE LEVENSLANGE GARANTIE

BPI garandeert dat dit product geen fabricage- en materiaalfouten vertoont gedurende de levensduur van de oorspronkelijke koper. De beperkte levenslange garantie omvat de leds, behuizing en lenzen. Op oplaadbare batterijen, opladers, schakelaars, elektronica en meegeleverde accessoires geldt een garantie van twee jaar op vertoon van een aankoopbewijs. Normale slijtage en defecten die het gevolg zijn van ongevallen, verkeerd gebruik, misbruik, foutieve installatie en bikiniemssing zijn uitgesloten.

Wij repareren of vervangen het product als wij vaststellen dat het defect is. Dit is de enige garantie, expliciet of impliciet, inclusief enige garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

Ga voor een volledig exemplaar van de garantie naar www.nightstick.com/pages/warranties. Bewaar uw ontvangstbewijs als bewijs van aankoop.

## PL

### OSTRZEŻENIA

- Prawidłowe użytkowanie i obsługa akumulatora litowo-jonowego są niezbędnymi warunkami uniknięcia pożarów, powaznych obrażeń lub śmiertelnych wypadków.
- Unikaj narażania latarki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur, wody lub słonej wody.
- W czasie użytkowania latarka może się nagrzewać. Nie przykrzywać latarki i nie umieszczaj jej w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie otwieraj latarki, nieładuj akumulatora ani nie wymieniaj baterii w niebezpiecznym otoczeniu.
- Należy natychmiast przestać używać akumulatora, jeśli zacznie wydzielać nietypowy zapach, będzie się nagrzawał, zmieni kolor lub kształt, albo będzie sprzął jakiegokolwiek wrzawie nieprawidłowego działania.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- U osób cierpiących na padaczkę fotogenną światło może powodować zawroty głowy, dezorientację, nudności lub, w rzadkich przypadkach, drgawki. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.epilepsy.com. W razie wątpliwości przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy natychmiast przestać używać akumulatora, jeśli zacznie wydzielać nietypowy zapach, będzie się nagrzawał, zmieni kolor lub kształt, albo będzie sprzął jakiegokolwiek wrzawie nieprawidłowego działania.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**PROMIENIOWANIE LASEROWE**
**UWAGA:** Używanie elementów sterujących lub regulacyjnych albo wykonywanie czynności innych niż określone w niniejszej instrukcji może narazić użytkownika na niebezpieczne promieniowanie.

**OSTRZEŻENIE:** Maksymalna moc promieniowania laserowego zmierzona poniżej wartości 5,0 mW. Unikaj bezpośredniego narażenia oczu. Nie wpatpywać się w wiązkę światła. Nie należy włączać latarki, patrząc bezpośrednio na jej maskownicę.

Ostrzeżenia dotyczące przylsnyoi i etykiety lasera klasy 3R znajdują się z boku latarki, zgodnie z instrukcjami powyżej.

Produkt spełnia wymogi normy 21 CFR 1040.10 i 1040.11, z wyjątkiem wymogów normy IEC 60825-1 Ed. 3., zgodnie z opisem zawartym w Laser Notice No. 56 z dnia 8 maja 2019 r.

Urządzenie USB-557 nie jest przeznaczzone do serwisowania. Jeśli produkt nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z obsługą klienta Nightstick. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej gwarancji.

#### KONTROLA EKSPORTU

Eksport tego produktu jest ograniczony przez Departament Handlu Stanów Zjednoczonych – produkt jest objęty regulacjami dotyczącymi produktów kontrolowanych: IECN OA504.f. Dalsza odsprzedaż i reeksport tego produktu podlegają amerykańsknm przepisom dotyczącym kontroli eksportu (EAR).

#### ŁADOWANIE LATARKI

**Wtyk wyjściowy ładowarki:** maks. 4,2 V DC

Jeśli akumulator latarki jest nowy lub nie był używany przez kilka miesięcy, przed pierwszym użyciem latarkę należy w pełni naładować. Standardowy czas ładowania latarki wynosi około 3 godzin.

- Odsłonić port ładowania USB znajdujący się z boku latarki.
- Podłączyć przewód USB-C do portu ładowania.
- Podłączyć drugi koniec przewodu do źródła zasilania (ładowarki ściennej, komputera, pojazdu, power banku).
- Po zakończeniu ładowania port USB należy zakryć.

- Podłączony drugi koniec przewodu do źródła zasilania (ładowarki ściennej, komputera, pojazdu, power banku).
- Po zakończeniu ładowania port USB należy zakryć.
- Trzy zielone paski: pozostało 50–75% pojemności akumulatora
- Dwa zielone paski: pozostało 25%–50% pojemności akumulatora
- Jeden zielony pasek: pozostało 10–25% pojemności akumulatora
- Jeden czerwony pasek: pozostało mniej niż 10% pojemności akumatora

#### OBŚLUGA LATARKI

**Tryb bezpieczny akumulatora (blokada):**

Latarka jest dostarczana z włączonym trybem bezpiecznym akumulatora.

- Aby odblokować: Naciśnij i przytrzymaj środkowy przycisk. Diody LED wskaźnika naładowania akumulatora zawiązczą się na zielono. W trybie latarki podświetlenie przejdzie w tryb poświatły kieszycowej.

- Aby zablokować: W trybie wyłączenia (OFF) naciśnij i przytrzymać (~2 sekundy), aż dioda LED wskaźnika akumulatora zmieni kolor na CZERWONY.

**Przełącznik wyboru:**

Wybrać źródło światła: Lewe (UV), środkowe (laser) lub prawe (latarka).

Uwaga: W przypadku wybrania trybu podczas pracy latarki, światło UV i laser zostaną aktywowane natychmiast.

**Podstawowa obsługa:**

- WL/MY/L: Naciśnij i zwolnij główny przycisk.
- Zmiana jasności (tryko latarka): Włączyc latarkę (ON), a następnie naciśnij i PRZYTRZYMAC, aby przełączyć między trybami: Niski → Średni → Wysoki, i z powrotem. Zwolnić, aby wybrać.

**Tryby specjalne:**

- Poświata wyłączycowa: Wylączyć latarkę (OFF), a następnie naciśnąć i przytrzymać (~1 sekunda).
- Turbo: W dowolnym trybie naciśnąć dwukrotnie szybko (w ciągu 2 sekund).
- Stroboskop: W dowolnym trybie naciśnąć trzykrotnie szybko (w ciągu 2 sekund).

#### OGRANICZONA GWARANCJA DOŻYWOTNIA

BPI gwarantuje, że produkt ten będzie wolny od wad wykonawczych i materiałowych przez cały okres użytkowania przez pierwotnego nabywcę. Ograniczona dożycowa gwarancja obejmuje diody LED, obudowę i soczewki. Akumulatory, ładowarki, przełączniki, urządzenia elektroniczne i dotychczas akcesoria są objęte dwuletnią gwarancją po okazaniu dowodu zakupu. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia ani uszkodzeń spowodowanych wypadkami, niewłaściwym użytkowaniem, nadmiernym użytkowaniem, wadliwą instalacją i uszkodzianiami spowodowanymi przez piorun.

Naprawimy lub wymienimy ten produkt, jeśli okaże się, że jest wadliwy. Jest to jedyna gwarancja, wyrażna lub dorozumiana, obejmująca gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu.

Aby uzyskać pełną kopię gwarancji, przejdź do www.nightstick.com/pages/warranties. Zachowaj paragon jako dowód zakupu.

## NO

### ADVARSLER

- Riktig bruk og håndtering av litium-ion-batteriet er nødvendig for å forhindre alvorlige personskader, brann eller død.
- Ungg å eksponering for direkte sollys, høye temperaturer, vann eller saltvann.

- Lampen kan bli varmt under bruk. Må ikke tildekkes eller plasseres i nærheten av brennbare materialer.

- Ikke åpne lampen, lad batteriet eller skift ut batterier i farlige omgivelser.
- Avbryt øyeblikkelig bruk hvis batteriet avgir en uvanlig lukt, føles varmt, endrer farge eller form, eller virker unormalt på noen måte.

- Oppbevareres utlilgjengelig for barn.
- Uthovavjeite mimo dosah dětí.

Blinkende lys kan forårsake svimmelhet, desorientering, kvalme eller, i sjeldne tilfeller, anfall hos personer med lysfølsom epilepsi. Besøk www.epilepsy.com for mer informasjon. Rådfor deg med lege før bruk hvis du er usikker.

#### LASER-STRÅLING

**FORSIKTIG:** Bruk av kontrollør eller justeringer, eller utføring av prosedyrer som ikke er spesifisert her, kan føre til farlig eksponering for stråling.

**ADVARSEL:** Laserstråling, maksimal effekt til mindre enn 5,0 mW. Ungng direkte øyeblikket. Ikke se rett inn i strålen. Ikke slå på lyset mens du ser direkte inn i lysringene.

Advarsel om lysåpning og Class 3R-laseretiketter er plassert på siden av lyset, som vist i illustrasjonen ovenfor.

Overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11, unnlatt samsvar med IEC 60825-1 Ed. 3, som beskrevet i Laser Notice nr. 56, datert 8. mai 2019.

USB-557 er ikke ment for service. Kontakt Nightstick kundservice dersom produktet ikke fungerer som det skal. Se garantidelen for mer informasjon.

#### EKSSPORTKONTROLL

Eksport av dette produktet er begrenset av det amerikanske handelsdepartementet som en kontrollert vare (ECCN OA504.f). Videre videresalg og reeksport av dette produktet er underlagt US Export Administration Regulations (EAR).

#### LADING AV LAMPEN

**Laderingang:** 4.2 VDC Maks.

Lad lampen helt opp før første gangs bruk, hvis batteriet er nytt eller ubrukt på flere måneder. Typisk ladetid er omtrent 3 timer.

- Åpne USB-ladeporten på siden av lampen.
- Sett USB-C-kabelen inn i porten.
- Koble den andre enden til en strømkilde (veggleder, datamaskin, kjøretøy, powerbank).
- Lukk USB-porten etter lading.

**Batteristatusindikator**

Under lading vises batterikapasiteten med faste stolper. Den siste stolpen blinker én gang per sekund for å vise neste nivå som lades. Alle fire stolpene lyser fast når batterikapasiteten er 100 %.

- Fire grønne stolper: Mer enn 75 % batterikapasitet gjennstår

- Tre grønne stolper: 50–75 % batterikapasitet gjennstår

- To grønne stolper: 25–50 % batterikapasitet gjennstår

- Én grønn stolpe: 10–25 % batterikapasitet gjennstår

- En rød stolpe: Mindre enn 10 % batterikapasitet gjennstår

#### BRUK

**Batterisikker modus (låsing):**

Lampen leveres med batterisikker modus aktivert.

- For å låse opp: Trykk og hold inne midtknappen. Batterindikator-LED-ene lyser grønt. I lommelyktmodus aktiveres lampen i maneskinnsmodus.

- For å låse: Når lampen er AV, trykk og hold inne (ca. 2 sek.) til batterindikator-LED-en lyser RØDT.

**Velgerbryter:**

UV- og laserlyset aktiveres umiddelbart dersom det byttes mens lommelykten er på.

**Grunnleggende betjening:**

- PÅ/AV: Trykk og slipp hovedknappen.
- Endre lysstyrke (lommelykt): Slå lommelykten PÅ, trykk deretter og hold inne for å bla gjennom: Lav → Middels → Høy og tilbake. Slipp for å velge.

**Spesialmodus:**

- Måneskinn: Slå lommelykten AV, trykk og hold inne (ca. 1 sek.).
- Turbo: Fra hvilen som helst modus, trykk raskt to ganger (innen 2 sek.).
- Strobe: Fra hvilen som helst modus, trykk raskt tre ganger (innen 2 sek.).

#### BEGRENSET LIVSTIDSGARANTI

BPI garanterer at dette produktet er fritt for defekter i utførelse og materialer i den opprinnlige kjøperens levetid. Den begrensede livstidsgaranten inkluderer lysdioder, hus og lenser. Opladbare batterier, ladere, brytere, elektronikk og inkludert tilbehør er garantert i en periode på to år med kjøpsbevis. Normal slijtage og feil som er forårsaket av ulykker, feil bruk, misbruk, feil montering og lyskader er utelukkert.

Vi vil reparere eller erstatte dette produktet hvis vi finner ut at det er defekt. Dette er den eneste garantien, uttrykt eller underforstått, inkludert enhver garanti for salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål.

For en fullstendig kopi av garantien, gå til www.nightstick.com/pages/warranties. Ta vare på kvitteringen som kjøpsbevis.

## CS

### VAROVÁNÍ

- Správné používání lithiurn-iontových baterie a manipulace s ní je nutná, aby nedošlo k vážnému zranění, požáru nebo smrti.

- Vyvarujte se vystavení přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám, vodě nebo slané vodě.

- Světlo se může během používání zahřívát. Nezakrývejte jej ani jej neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů.

- V nebezpečném prostředí svítidlo neovírejte, nenabíjejte baterii ani nevyměňujte baterie.

- Pokud baterie vydává neobvyklý zápach, je horká, mění barvu nebo tvar nebo se jeví jakkoli neobvykle, okamžitě ji přestaňte používat.
- Uchovávajte mimo dosah dětí.

- Bližající světla mohou u osob s fotosenzitivní epilepsi způsobit závratě, dezorientaci, nevolnost nebo v ojedinělých případech záchvaty. Více informací najdete na stránkách www.epilepsy.com. V případě nejistoty se před použitím poraďte s lékařem.

### LASEROVÉ ZÁŘENÍ

**UPOZORNĚNÍ:** Použití ovládacích prvků nebo nastavení nebo provedení postupů jiných než těch, které jsou zde uvedeny, může vést k nebezpečnému vystavení záření.

**VAROVÁNÍ:** Maximální výkon laserového záření měřený na paprsku ne přes 5,0 mW. Vyvarujte se přímého kontaktu s očima. Nežírteje do měněk. Při pohledu přímo do rámečku světlo nezapínajte.

Varování týkající se clony a šifky laseru třídy 3R jsou umístěny na boku světla, jak je znázorněno na obrázcích výše.

Splňuje požadavky 21 CFR 1040.10 a 1040.11 s vjímkou shody s normou IEC 60825-1 Ed. 3., jak je popsáno v oznámení o laserech č. 56 ze dne 8. května 2019.

USB-557 není určeno k provádění servisních zásahů. V případě nesprávné funkce produktu kontaktujte zákaznický servis Nightstick. Podrobnosti najdete v části věnované záruce.

#### KONTROLA VÝVOZU

Vývoz tohoto produktu je omezen Ministerstvem obchodu Spojených států amerických jako kontrolovaná komodita ECCN OA504.f. Následný prodej a zpětný vývoz tohoto produktu podléhá předpisům amerického Úřadu pro správu vývozu (EAR).

#### NABÍJENÍ SVĚTLA

**Vstup nabíječky:** 4.2 VDC Max

Pokud je baterie nová nebo několik měsíců nepoužívaná, před prvním použitím ji plně nabijte. Obvyklá doba nabíjení je přibližně 3 hodiny.

- Uvolněte USB nabíjecí port umístěný na boku světla.
- Do portu zasuněte kabel USB-C.

- Druhý konec připojte ke zdroji napájení (nabíječka do zásuvky, počítač, vozidlo, powerbanka).

- Po nabití USB port zakryjte.

#### Indikátor stavu baterie

Během nabíjení se kapacita baterie zobrazuje jako plné pruhy. Poslední pruh bude bílý jednou za sekundu, aby ukázal, že se nabíjí další úroveň. Když je kapacita baterie 100 %, všechny čtyři pruhy zůstanou plné.

- Čtyři zelené pruhy: zbyvá více než 75 % kapacity baterie

- Tři zelené pruhy: zbyvá 50–75 % kapacity baterie

- Dva zelené pruhy: zbyvá 25 % až 50 % kapacity baterie

- Jeden zelený pruh: zbyvá 10 % až 25 % kapacity baterie

- Jeden červený pruh: zbyvá méně než 10 % kapacity baterie

#### PROVOZ

**Bezpečný režim baterie (uzamčení):**

Světlo se dodává s aktivovaným režimem bezpečného nabíjení baterie.

- Odemknutí: Stiskněte a podržte střední tlačítko. Kontrolky stavu baterie se rozsvítí zeleně. V režimu svítlnly se světlo aktivuje do režimu měsíčního svitu.

- Zamknutí: V režimu VYPNUTO podržte tlačítko (~2 sekundy), dokud se kontrolka baterie nerozsvítí ČERVENĚ.

**Spínač výběru:**

Vybíre zdroj světla: vlevo (UV), uprostřed (laser) nebo vpravo (svítlna). Upozornění: pokud dojde k přepnutí při zapnutí svítlně, UV a laserové světlo se okamžitě aktivuje.

**Základní provoz:**

- ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ: Stiskněte a uvolněte hlavní tlačítko.
- Změna jasu (pouze svítlna): Zapněte svítlnu a poté stiskněte a podržte tlačítko pro přepnutí mezi režimy: Nizký → Střední → Vysoký a zpět. Uvolněte a vyberte.

#### Speciální režimy:

- Měsíční světlo: Vypněte svítlnu a podržte stisknuté tlačítko (~1 sekunda).

- Turbo: V jakémkoli režimu dvakrát rychle stiskněte (do 2 sekund).

- Blikání: V jakémkoli režimu třikrát rychle stiskněte (do 2 sekund).

#### OMEZENÁ DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA

Společnost BPI poskytuje na tento výrobek záruku bez vad zpracování a materiálu po dobu životnosti pro původního kupujícího. Omezená doživotní záruka se vztahuje na LED diody, pouzdro a čočky. Na dobičce baterie, nabíječky, spínače, elektronku a příložené příslušenství se vztahuje dvouletá záruka s dokladem o koupi. Běžné opotřebení a poruchy způsobené nehodami, nesprávným používáním, zneužitím, chybnou instalací a poškozením bleskem jsou vyloučeny.

Pokud zjistíme, že je tento výrobek vadný, opravíme jej nebo vyměníme. Toto je jediná záruka, ať už výslovně nebo předpokládána, včetně záruky prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel.

Uplnou kopii záruky naleznete na adrese www.nightstick.com/pages/warranties. Uchovejte si účtenku jako doklad o nákupu.

## TR

### UYARILAR

- Lityum iyon pilin doğru kullanımı ve yönetilmesi ciddi yaralanmalari, yangini veya ölümi önlemek için gereklidir.
- Doğrudan güneş ışığına, yüksek sıcaklığa, suya veya tuzlu suya maruz bırakmaktan kaçınin.
- Kullanım esnasında ampul ısınabilir. Üzerini örtmeyin veya yanıcı maddelerin yanında bırakmayın.

- Tehlikeli bir ortamda ışığı açmayın, pilli şarj etmeyin veya pilleri deşğıstirmeyin.

- Pilin alışılmadık bir koku yayması, sıcak hissedilmesi, renginin veya şeklinin deşğışmesi veya herhangi bir şekilde anormal görünmesi durumunda kullanımı derhal durdurun.

- Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

- Yangın sönen ışıklar, ışığı duyarlı epilepsili olan kişilerde baş dönmesi, yönelim bozukluğu, mide bulantısı veya nadir durumlarda nöbetlere neden olabilir. Daha fazla bilgi için www.epilepsy.com sitesini ziyaret edin. Emin deşğışeniz kullanımı öncesinde bir doktora danışın.

#### LASER RADIYASYONU

**DIKKAT:** Burada belirtilen dışındaki kontroller veya ayarlamalar ya da prosedürlerin uygulanması, tehlikeli radyasyona maruz kalmanızda neden olabilir.

**UYARI:** Laser Radyasyonu maksimum gücü 5,0 mW'den az olarak ölçülmüştür. Gözlerinizi doğrudan ışığa maruz bırakmayın. Işığa bakmayın. Çerçeveye doğrudan bakarken lambayı açmayın.

Diyafram uyarısı ve Sınıf 3R lazer etiketleri, yukarıdaki resimlerde gösterildiği gibi lambanın yan tarafında bulunur.

8 Mayıs 2019 tarihli Laser Bildirimi No. 56'da açıklanan IEC 60825-1 Ed. 3, ile uyumlu luk harç, 21 CFR 1040.10 ve 1040.11 ile uyumludur.

USB-557'nin servise gönderilmesi amaçlanmamıştır. Ürün düzgün çalışmıyorsa Nightstick Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin. Daha fazla bilgi için garanti bölümüne bakın.

#### İHRACAT DENETİMLERİ

Bu ürünün ihracatı, ABD Ticaret Bakanlığı tarafından kontroltri bir mal olarak ECCN OA504.f ile kısıtlanmıştır. Bu ürünün yeniden satışı ve yeniden ihracatı, ABD İhracat İdaresi Yönetmeliklerine (EAR) tabidir.

#### LAMBANIN ŞARJ EDİLMESİ

**Şarj Cihazı Girişi:** 4.2 VDC Maks.

Pil yeniyene veya birkaç aydır kullanılmıyorsa, ilk kullanımdan önce lambayı tam olarak şarj edin. Ortalama şarj süresi yaklaşık 3 saatir.

- Lambanın yan tarafında bulunan USB şarj bağlantı noktasını açığa çıkınin.

- USB-C kablosunu bağlantı noktasına takın.

- Diğer ucunu bir güç kaynağına (duvar şarj cihazı, bilgisayar, araç, powerbank) bağlayın.

- Şarj işleminden sonra USB bağlantı noktasını kapatın.

#### Pil Durum Göstergesi

Şarj sırasında pil kapasitesi sabit çubuklarla gösterilir. Son çubuk, şarj edilen bir sonraki seviyeye göre çubuklar için yanlıyede 1 kez yanıp söner. Pii kapasitesi %100 olduğunda dört çubuk da sabit kalır.

- Dört Yeşil Çubuk: >75% Pil Kapasitesi Kalmıştır

- Üç Yeşil Çubuk: %50-75% Pil Kapasitesi Kalmıştır

- İki Yeşil Çubuk: %25-50% Pil Kapasitesi Kalmıştır

- Bir Yeşil Çubuk: %10-25% Pil Kapasitesi Kalmıştır

- Bir Kırmızı Çubuk: %10'dan Az Pil Kapasitesi Kalmıştır

### İŞLETİM

**Pil Güvenli Modu (Kilitleme):**

Lamba, pil güvenli modu etkin olarak gönderilir.